

Súd: Okresný súd Kežmarok  
Spisová značka: 4C/317/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8413208493  
Dátum vydania rozhodnutia: 13. 05. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Erika Borovská  
ECLI: ECLI:SK:OSKK:2016:8413208493.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Kežmarok samosudkyňou JUDr. Erikou Borovskou v právnej veci žalobkyne CETELEM SLOVENSKO, a. s., so sídlom Bratislava, Panenská 7, IČO: 35 787 783, zastúpenej JUDr. Helenou Strachotovou, usadenou euroadvokátkou so sídlom Martin, Hviezdoslavova 7, proti žalovanému Q. za účasti vedľajšieho účastníka Spotrebiteľské združenie OSA, so sídlom Bratislava, Fedinova 9, IČO: 422 600 86, o zaplatenie 1 008,43 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Žalovaný je povinný zaplatiť žalobkyni 867,90 eur spolu s úrokmi z omeškania vo výške 8,75 % ročne od 9. 10. 2012 do zaplatenia, do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

II. V prevyšujúcej časti žalobu zamietá.

III. Žalovaný je povinný zaplatiť žalobkyni na náhrade trov konania 43,20 eur a na náhrade trov právneho zastúpenia 119,60 eur na účet zástupkyne žalobkyne JUDr. Heleny Strachotovej, usadenej euroadvokátky, so sídlom Martin, Hviezdoslavova 7, do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

IV. Vedľajšiemu účastníkovi nárok na náhradu trov konania nepriznáva.

### odôvodnenie:

Žalobou podanou na súd 28. 8. 2013 sa žalobkyňa domáhala na žalovanom zaplatenia 1 008,43 eur spolu s úrokmi vo výške 30 % ročne zo sumy 870,80 eur od 19. 9. 2012 do zaplatenia a úrokmi z omeškania vo výške 8,75 % ročne zo sumy 1 008,43 eur od 19. 9. 2012 do zaplatenia a náhrady trov konania.

Zástupkyňa žalobkyne žalobu odôvodnila tvrdeniami, že na základe žiadosti žalovaného 25. 2. 2012 žalobkyňa poskytla žalovanému revolvingový úver formou poskytnutia úverového rámca. Žalovaný k 9. 3. 2012 z úverového rámca vyčerpal 898,70 eur.

Žalovaný sa zaviazal úver poskytnutý formou čerpania peňažných prostriedkov z poskytnutého úverového rámca splatiť formou pravidelných mesačných splátok vo výške 5 % z tohto rámca so splatnosťou vždy k 10. dňu kalendárneho mesiaca počnúc mesiacom nasledujúcim po mesiaci, v ktorom boli peňažné prostriedky čerpané. Žalovaný svoj záväzok splácať úver riadne a včas nesplnil.

Výzvy na úhradu zmluvnej pokuty boli realizované formou automatizovaných písomných upomienok, naposledy listom z 20. 9. 2012.

19. 9. 2012 sa stal splatným dlh žalovaného vo výške 1 008,43 eur, ktorý vznikol z titulu čerpania peňažných prostriedkov spôsobom špecifikovaným nižšie. Ku dňu podania žaloby žalobkyňa eviduje voči žalovanému pohľadávku vo výške 1 008,43 eur.

V úverovej zmluve bola dohodnutá úroková sadzba vo výške 30% ročne ku dňu podpisu úverovej zmluvy. V období poskytnutia úverovej karty bola úroková sadzba stanovená na 30 % ročne. S ohľadom na skutočnosť, že zmluvné úroky boli vypočítané ku dňu predania prípadu na vymáhanie, t. j. k 18. 9. 2012, žalobkyňa sa domáha zaplata úrokov vo výške 30 % ročne zo sumy 870,80 eur od 19. 9. 2012 do zaplata.

Žalobkyňa si žalobou uplatnila aj úroky z omeškania v zákonnej výške v súlade s § 369 Obchodného zákonníka.

Na preukázanie svojich tvrdení zástupca žalobkyne spolu so žalobou predložila súdu listiny, a to „Zmluva o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydaní kreditnej karty“ z 25. 2. 2012, identifikačné č. 262463316962046, „Oznámenie o vyhlásení mimoriadnej splatnosti revolvingového úveru č. 42704829971100“ z 20. 9. 2012 a poštovú doručku.

V rámci prípravy pojednávania súd doručil žalovanému žalobu na vyjadrenie. Žalovaný sa k žalobe v stanovenej lehote nevyjadril.

Podaním doručeným súdu 2. 6. 2014 vstup do konania v procesnom postavení vedľajšieho účastníka popri žalovanom oznámilo občianske združenie Spotrebiteľské združenie OSA, so sídlom Bratislava, Fedinova 9, IČO: 42 260 086. Na výzvu súdu na vyjadrenie k žalobe a jej prílohám vedľajší účastník nereagoval.

Súd vec prejednal a rozhodol za splnenia podmienok ust. § 101 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku na pojednávaní konanom 13. 5. 2016 v neprítomnosti zástupkyne žalobkyne, žalovaného ako aj vedľajšieho účastníka. Žalovaný, ako aj vedľajší účastník, sa na pojednávanie aj napriek riadnemu a včasnému doručeniu predvolania nedostavili, svoju neprítomnosť neospravedlnili, o odročenie pojednávania nepožiadali. Zástupkyňa žalobkyne podaním doručeným súdu 11. 5. 2016 ospravedlnila svoju neúčast' na pojednávaní bez uvedenia dôvodu. Súčasne vyjadrila súhlas s pojednávaním v jej neprítomnosti.

Spolu s podaním doručeným súdu 13. 5. 2016 zástupkyňa žalobkyne predložila súdu ďalšie listiny, a to list z 29. 2. 2012, ktorým bola žalovanému zaslaná úverová karta s údajmi týkajúcimi sa úveru, výpis z úverového účtu žalovaného, potvrdenie o odfinancovaní úveru a o prijatých platbách, podrobný rozklad dlhu a sadzobník poplatkov a rozpis nákladov spojených s vymáhaním pohľadávky.

Predmetným podaním doplnila svoje tvrdenia v žalobe tak, že na základe zmluvy z 25. 2. 2012 bol žalovanému poskytnutý revolvingový spotrebiteľský úver formou čerpania peňažných prostriedkov a aktuálneho úverového rámca 900 eur s výškou prvého čerpania 515 eur a ďalej s možnosťou ďalšieho čerpania v prípade pravidelného splácania vo výške minimálne 5 % z dlžnej čiastky zaokrúhlenej na najbližší vyšší násobok 300 eur. Splátka tak bola stanovená na 5 % z úverového rámca, t. j. 5 % z 900 eur, čo je 45 eur. S ohľadom na to, že k 29. 2. 2012 bola dlžná čiastka viac ako 500 eur, od 3/2012 bola splátka stanovená z najbližšieho násobku 300 eur nahor, t. j. z 600 eur na sumu 30 eur mesačne. K 31. 3. 2012 bola dlžná čiastka vyššia ako 600 eur. Preto od 4/2012 bola splátka stanovená z 900 eur na 45 eur mesačne. K 31. 5. 2012 bola dlžná suma vyššia ako 900 eur a splátka bola preto stanovená z 1 200 eur na 60 eur mesačne. S poukazom na časť 3. bod 3.1 a časť 2. body 2.1 a 2.3 zmluvy o revolvingovom spotrebiteľskom úvere argumentovala, že celkovú sumu úveru ako aj dátum jeho splatnosti nebolo možné vopred určiť s ohľadom na možnosť čerpania peňažných prostriedkov pri pravidelnom splácaní. Ďalej uviedla, že každá splátka zahŕňala istinu, zmluvne dohodnutý úrok a poplatok za poistenie. Žalovaný k 9. 3. 2012 vyčerpal 898,70 eur tak, že suma 515 eur predstavuje sumu financovanú predajcovi, t. j. platby kartou za nákup tovaru a služieb, suma 343,90 eur sumu zaslanú žalovanému na jeho bankový účet alebo adresu, suma 39 eur poplatok za doplnkové cestovné poistenie Európa na žiadosť žalovaného a suma 0,80 eur poplatok za spracovanie úhrady poštovou poukážkou. Žalovaný na poskytnutý úver zaplatil iba 30 eur, a to 10. 3. 2012. Podľa časti 8 bodov 8.1 a 8.4 zmluvy o úvere žalobkyňa oznámením z 19. 9. 2012 vyhlásila k 19. 9. 2012 mimoriadnu splatnosť úveru a žalovaného požiadala o zaplata sumy 1 008,43 eur do 14 dní od doručenia

oznámenia. Žalovanému súčasne oznámila, že dňom vyhlásenia mimoriadnej splatnosti úveru bude požadovať aj úroky z omeškania. Poukázala na časť 11. zmluvy o úvere týkajúcu sa doručovania písomnosti žalovanému. Dlžnú sumu 1 008,43 eur špecifikovala tak, že pozostáva zo sumy 236,07 eur predstavujúcej dlžné splátky úveru splatné od 4 - 9/2012, sumy 634,73 eur predstavujúcej splátky úverovej istiny splatné za obdobie od 10/2012 do zaplatenia, sumy 93,93 eur predstavujúcej dlžné zmluvné úroky a poplatky za poistenie z dlžných mesačných splátok úveru za obdobie 4 - 9/2012 (z toho 79,87 eur zmluvné úroky a 23,06 eur poistné) a zo sumy 43,70 eur predstavujúcej náklady spojené s uplatnením pohľadávky tak, ako ich v podaní špecifikovala.

Podľa § 120 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku účastníci sú povinní označiť dôkazy na preukázanie svojich tvrdení.

Podľa § 153 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov, ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich alebo ich pravdivosti nemá dôvodné a závažné pochybnosti.

Súd vo veci zistil nasledovný skutkový stav:

Z listín označených ako „Zmluva o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydání platobnej karty“ z 25. 2. 2012 identifikačné č. 262463316962046 a z písomného podania žalobkyne z 29. 2. 2012 vo veci akceptácie návrhu na uzavretie zmluvy o revolvingovom spotrebiteľskom úvere (ďalej len zmluva o úvere) súd zistil, že žalobkyňa 25. 2. 2012 uzavrela so žalovaným zmluvu, predmetom ktorej je záväzok žalobkyne poskytnúť žalovanému revolvingový úver do výšky schváleného úverového rámca za podmienok dohodnutých v zmluve s tým, že prvé čerpanie úveru je viazané na nákup tovaru alebo služby. Žalovaný sa v zmluve zaviazal úver vrátiť, zaplatiť dohodnuté úroky a poplatky a plniť povinnosti dohodnuté v zmluve.

Zmluva o úvere obsahuje údaje: „Výška úverového rámca: 5 000 EUR“, „Aktuálna výška úverového rámca: 900 EUR“ a „Spôsob prvého čerpania Revolvingového úveru: jednorázovo bezhotovostne“. Ďalej obsahuje opis tovaru: „Samsung ue37d5500“, údaje: „Cena tovaru alebo služby: 572,48 EUR“, „Priama platba predajcovi: 57,48 EUR“, „Výška 1. čerpania Revolvingového úveru: 515,00 EUR“. Ďalej zmluva o úvere obsahuje: „Výška mesačnej splátky: min. 5% z dlžnej čiastky zaokrúhlenej na najbližší vyšší násobok 300 EUR“, „Splatnosť 1. mesačnej splátky: 10. deň v mesiaci nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bolo uskutočnené 1. čerpanie Revolvingového úveru“ a „Splatnosť mesačnej splátky: 10. deň v mesiaci“. Ďalej obsahuje tiež údaje: „Výška úrokovej sadzby: 30,00 % p. a. - fixná“, „RPMN: 34,49%“, „Priemerná RPMN: 23,10 %“. Tiež údaje ohľadne poistenia: „Zvolený súbor poistenia: Rozšírený súbor poistenia“ a „Poplatok za poistenie: 6,99 %“.

Z písomného podania datovaného 20. 9. 2012 označeného ako „Oznámenie o vyhlásení mimoriadnej splatnosti revolvingového úveru č. 42704829971100“ súd zistil, že žalobkyňa týmto podaním z dôvodu nesplácania úveru riadne a včas vyhlásila mimoriadnu splatnosť úveru s tým, že celkový splatný dlh žalovaného ku 19. 9. 2012 vyčíslila na 1 008,43 eur. Z toho úverovú istinu na 870,80 eur, dlžné úroky, poplatky a poistné na 93,39 eur a náklady spojené s uplatnením pohľadávky na 43,70 eur. Žalovaného vyzvala na zaplatenie dlhu do 14 dní od doručenia podania.

Podľa poštovej doručky žalovaný písomnosť na adrese označenej v záhlaví tohto rozsudku v odbernej lehote neprevzal. Doručenie bolo poštou vykonané 25. 9. 2012. Zásielka bola adresátovi vrátená 16. 10. 2012.

Z prehľadu operácií na úverovom účte predloženého žalobkyňou vyplýva, že 29. 2. 2012 boli z úverového účtu v prospech predajcu poukázané peňažné prostriedky vo výške 515 eur. Následne 8. 3. 2012 je zaznamenané čerpanie peňažných prostriedkov formou poplatku za balík poistenia Európa vo výške 39 eur a 9. 3. 2012 finančná úhrada v prospech žalovaného vo výške 343,90 eur, spolu 897,90 eur.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, tzn. k 25. 2. 2012 (ďalej len Občiansky zákonník) spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 2 písm. d) zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom k 25. 2. 2012, tzn. v čase uzavretia zmluvy o pôžičke (ďalej len zákon o spotrebiteľských úveroch) zmluvou o spotrebiteľskom úvere je zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 1 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch spotrebiteľským úverom je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. b) zákona o spotrebiteľských úveroch veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 2 písm. a) zákona o spotrebiteľských úveroch spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej je ponúkaný alebo bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

V prejednávanej veci sa súd s poukazom na citovanú právnu úpravu stotožnil s názorom zástupcu žalobkyne v doplnení žaloby zo 6. 5. 2016, že zmluva o revolvingovom úvere uzavretá medzi žalobkyňou a žalovaným 25. 2. 2012 je zmluvou spotrebiteľskou, a to zmluvou o spotrebiteľskom revolvingovom úvere podľa zákona o spotrebiteľských úveroch. Ide o zmluvu, ktorou sa žalobkyňa ako veriteľ zaviazala poskytnúť žalovanému ako spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a žalovaný sa zaviazal poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom. Žalobkyňa je právnickou osobou, ktorá v čase uzavretia zmluvy o spotrebiteľskom úvere mala v predmete svojho podnikania poskytovať spotrebiteľských úverov nebankovým spôsobom. Preto spĺňala charakteristiku dodávateľa podľa § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka a veriteľa podľa § 2 písm. b) zákona o spotrebiteľských úveroch. Žalovaný je v zmluve označený ako fyzická osoba - nepodnikateľ. Žalobkyňa neuviedla žiadne tvrdenia a z vykonaného dokazovania nevyplývajú žiadne skutočnosti, ktoré by nasvedčovali záveru o nepodnikateľskom charaktere zmluvy o úvere. Naopak, samotná zástupkyňa žalobkyne úver charakterizuje ako úver spotrebiteľský. Preto súd vychádzal zo záveru, že žalovanému úver bol poskytnutý na iný účel ako na výkon zamestnania alebo povolania, a že žalovaný spĺňal charakteristiku spotrebiteľa podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka a § 2 písm. a) zákona o spotrebiteľských úveroch.

Podľa § 9 ods. 1 veta prvá zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu.

Podľa § 9 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je zmluvnou stranou aj finančný agent, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
- o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
- s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,
- t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,
- u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,
- x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,
- y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

Podľa § 11 ods. 1 zákona o spotrebiteľských úveroch poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak:

- a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1,
- b) je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

V prejednávanej veci zmluva o úvere z 25. 2. 2012 neobsahuje všetky náležitosti podľa cit. ust. § 9 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch. V zmluve absentujú údaje o výške, počte a termínoch splátok istiny, úrokov a iných poplatkov (§ 9 ods. 2 písm. k) zákona o spotrebiteľských úveroch). Vychádzajúc z citovaného ust. § 11 ods. 1 písm. a) zákona o spotrebiteľských úveroch zákon absenciu týchto náležitostí zmluvy o spotrebiteľskom úvere nespája s následkom neplatnosti zmluvy. Poskytuje však spotrebiteľovi ochranu v takej forme, že úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Preto súd v prejednávanej veci spotrebiteľský úver považoval za bezúročný a bez poplatkov.

Vo vzťahu k absencii údajov o výške, počte a termínoch splátok istiny, úrokov a iných poplatkov (§ 9 ods. 2 písm. k) zákona o spotrebiteľských úveroch) súd udáva, že podľa zmluvy o úvere (údaj o aktuálnej výške úverového rámca) žalovanému bol poskytnutý úverový rámec 900 eur. Žalovaný sa v zmluve zaviazal platiť mesačné splátky vo výške minimálne 5 % z vyčerpanej čiastky zaokrúhlenej na najbližší vyšší násobok 300 eur. Tzn. najmenej 15 eur mesačne pri dlžnej sume zaokrúhlenej na 300 eur, 30 eur mesačne pri dlžnej sume zaokrúhlenej na 600 eur, 45 eur mesačne pri dlžnej sume zaokrúhlenej na 900 eur a 60 eur mesačne pri dlžnej sume zaokrúhlenej na 1 200 eur. Splatnosť 1. splátky bola dojednaná na 10. deň v mesiaci nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bolo uskutočnené prvé čerpanie úveru, a ďalšie splátky vždy 10. deň v mesiaci. Dohodnutá výška úrokovej sadzby bola 30,00 % ročne. Dohodnutý poplatok za poistenie 6,99 %.

Podľa bodu 4.3 zmluvy o revolvingovom úvere: „Klient sa zaväzuje riadne a včas splácať poskytnutý Revolvingový úver, a to formou dohodnutých pravidelných mesačných splátok, ak sa s Cetelemom nedohodne inak. Cetelem splátku použije na úhradu dohodnutých úrokov, poplatkov podľa ZoRSÚ, prípadne podľa aktuálneho Sadzovníka poplatkov Cetelemu zverejneného Cetelemom, vrátane čiastky určenej na úhradu poistného, pokiaľ je Dlžník poistený a príslušnej úverovej istiny.“

Podľa ust. § 2 písm. g) zákona o spotrebiteľských úveroch, celkovými nákladmi spotrebiteľa spojenými so spotrebiteľským úverom sú všetky náklady vrátane úrokov, provízií, daní a poplatkov akéhokoľvek druhu, ktoré musí spotrebiteľ zaplatiť v súvislosti so zmluvou o spotrebiteľskom úvere a ktoré sú veriteľovi známe, okrem notárskych poplatkov; do celkových nákladov patria aj náklady na doplnkové služby súvisiace so zmluvou o spotrebiteľskom úvere, a to najmä poistné, ak spotrebiteľ musí navyše uzavrieť zmluvu o poskytnutí takejto doplnkovej služby, aby získal spotrebiteľský úver alebo aby ho získal za ponúkaných podmienok.

Podľa ust. § 2 písm. h) zákona o spotrebiteľských úveroch celkovou čiastkou, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, je súčet celkovej výšky spotrebiteľského úveru a celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom.

Podľa cit. ust. § 2 písm. g) zákona o spotrebiteľských úveroch celkovými nákladmi spotrebiteľa sú teda všetky náklady vrátane úrokov, provízií, daní a poplatkov akéhokoľvek druhu, ktoré musí spotrebiteľ zaplatiť v súvislosti so zmluvou o spotrebiteľskom úvere, ako aj náklady na doplnkové služby ako je napr. poistné.

V prejednávanej veci zo zmluvy o revolvingovom úvere nie je zrejmé, aká výška mesačnej splátky pripadá na splátky istiny úveru, aká na splátky dohodnutých úrokov, aká na poistenie a aká na prípadné poplatky. Nie je teda ani zrejmé, v akej celkovej výške sú tieto zložky nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom zahrnuté v mesačnej splátke.

Súd len dodáva, že majú na zreteli primárny účel právnej úpravy normami spotrebiteľského práva (ktorým je zrozumiteľnosť pre spotrebiteľa a ochrana spotrebiteľa ako slabšieho účastníka právneho vzťahu) výkladu ust. § 9 ods. 2 písm. k) zákona o ochrane spotrebiteľa zodpovedá iba taký výklad, podľa ktorého každý z atribútov vyjadrených v zákone slovami „výška“, „počet“ a „termíny“ splátok sa viaže ku každej z tam uvedených zložiek spotrebiteľského úveru majúceho sa v konečnom dôsledku zaplatiť. Teda ako k istine, tak i k úrokom, a tiež k prípadným iným poplatkom a poisteniu. Naplneniu uvedeného účelu preto nemôže učiniť zadosť zmluva neobsahujúca aj vyčíslenie súm reprezentujúcich jednotlivé čiastkové položky. Odchylnosť takejto úpravy spotrebiteľských úverov od úpravy úverov všeobecne je práve prejavom zvýšenej pozornosti venovanej ochrane spotrebiteľa, ktorý pri rozhodovaní, či zmluvu uzavrie, by nemal byť zavádzaný nie celkom jasnými údajmi, z ktorých nemusí byť schopný vyvodiť, aké bude skutočné navýšenie sumy, ktorú si požičiava a ktorú bude veriteľovi povinný zaplatiť (porovnaj

napr.: rozsudok Krajského súdu v Trnave sp. zn. 24Co 499/2014 z 15. 4. 2015, rozsudok Krajského súdu v Trnave sp. zn. 10Co 77/2013 z 22. 5. 2014, rozsudok Krajského súdu v Trnave sp. zn. 24CoE 313/2010 z 9. 8. 2011 a ďalšie).

Za ďalší dôvod, pre ktorý súd nárok žalobkyne na zaplatenie úrokov z poskytnutého spotrebiteľského úveru považoval za nedôvodný, je neplatnosť dojednania úrokov z úveru v zmluve z dôvodu neprimeranej výšky dojednaných úrokov (30,00 %).

Podľa § 53 ods. 6 veta prvá Občianskeho zákonníka ak predmetom spotrebiteľskej zmluvy je poskytnutie peňažných prostriedkov, nesmie odplata podstatne prevyšovať odplatu obvykle požadovanú na finančnom trhu za spotrebiteľské úvery v obdobných prípadoch.

Podľa judikatúry za neprimeranú podmienku sa považuje taká dohodnutá výška úrokov, ktorá podstatne prevyšuje úrokovú mieru, ktorá je obvykle určená s prihliadnutím na najvyššie úrokové sadzby uplatňované bankami pri poskytovaní úveru v danom čase (porovnaj napr. rozhodnutie Najvyššieho súdu ČR sp. zn. 21Cdo 1848/2004 a pod.).

V konkrétnom právnom vzťahu výška neprimeraných úrokov môže znamenať aj porušenie dobrých mravov v zmysle § 3 ods. 1 Občianskeho zákonníka. V takomto prípade pôjde o neplatný právny úkon podľa § 39 Občianskeho zákonníka (porovnaj napr. rozhodnutie Najvyššieho súdu SR sp. zn. 1M Cdo 1/2009 z 31. 7. 2009, rozhodnutie Najvyššieho súdu SR sp. zn. 5Cdo 26/2011 z 26.4.2012, rozsudok Krajského súdu v Prešove sp. zn. 6Co 59/2014 z 28. 4. 2005 a pod.).

Z internetovej stránky Národnej banky Slovenska [www.nbs.sk](http://www.nbs.sk) súd zistil, že priemerná úroková miera pri spotrebiteľských úveroch poskytovaných bankami pri spotrebiteľskom úvere so splatnosťou od 1 - 5 rokov vo februári 2012 bola 13,11 % a nad 5 rokov 9,69 %. Z toho je zrejmé, že žalobkyňou požadovaný úrok je viac ako dvojnásobne vyšší ako úrok, za ktorý za obdobných podmienok banky poskytovali porovnateľné úvery. Preto súd dojednanie o úrokoch z predmetnej pôžičky vo výške 30,00 % považoval za dojednanie v rozpore s dobrými mravmi (ASPI, komentár k OZ od prof. Vojčíka, Iura Edition) a za neprijateľnú podmienku, ktorá v zmysle je v zmysle § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka.

V prejednávanej veci súd z výpisu v úverového účtu, ktorý žalovaný nenamietal, považoval za preukázané, že žalobkyňa poskytla žalovanému formou úhrady v prospech predajcu, ktorý žalovanému predal v zmluve označený tovar, sumu 515 eur, že 8. 3. 2012 žalovaný z úverového rámca formou poplatku za balík poistenia Európa vyčerpal 39 eur a že 9. 3. 2012 bola v prospech žalovaného vykonaná finančná úhrada vo výške 343,90 eur. Žalovanému bolo teda spolu poskytnutých 897,90 eur. Žalovaný na úhradu úveru zaplatil celkom 30 eur. Žalovaný teda z istiny úveru, ktorý súd považoval za bezúročný a bez poplatkov, doposiaľ neuhradil 867,90 eur.

Vychádzajúc z vyššie uvedených skutkových a právnych záverov súd nárok žalobkyne na zaplatenie istiny vo výške rozdielu medzi žalovanou sumou 1 008,43 eur a sumou 867,90 eur, ako aj nárok na zaplatenie zmluvných úrokov považoval za neopodstatnený a žalobu v tejto časti zamietol.

Žalobkyňa sa zaplatenia celej dlžnej úverovej istiny úveru naraz domáhala s poukazom na vyhlásenie mimoriadnej splatnosti úveru k 19. 9. 2012.

Podľa § 565 Občianskeho zákonníka ak ide o plnenie v splátkach, môže veriteľ žiadať o zaplatenie celej pohľadávky pre nesplnenie niektorej splátky, len ak to bolo dohodnuté alebo v rozhodnutí určené. Toto právo však môže veriteľ použiť najneskôr do splatnosti najbližšie nasledujúcej splátky.

Podľa bodu 8.1 písm. a) zmluvy o revolvingovom úvere: „ V prípade, ak Klient nespláca poskytnutý Revolvingový úver riadne a včas,... je Cetelem oprávnený: a) vyhlásiť mimoriadnu splatnosť Revolvingového úveru, t. j. požadovať splatenie revolvingového úveru vrátane príslušných úrokov a poplatkov v lehote a s účinnosťou, ktorú určí v oznámení o vyhlásení mimoriadnej splatnosti...“

Podľa § 53 ods. 8 Občianskeho zákonníka ak ide o plnenie zo spotrebiteľskej zmluvy, ktoré sa má vykonať v splátkach, môže dodávateľ uplatniť právo podľa § 565 najskôr po uplynutí troch mesiacov od

omeškania so zaplatením splátky a keď súčasne upozornil spotrebiteľa v lehote nie kratšej ako 15 dní na uplatnenie tohto práva.

V prejednávanej veci súd zastáva názor to, že podaním z 20. 9. 2012 si žalobkyňa dôvodné uplatnila právo na zaplatenie celého zostatku úveru. Takéto právo žalobkyne má svoju oporu v dojednaní v bode 8.1 zmluvy o revolvingovom úvere. Podľa výpisu z úverového účtu žalovaný v čase vyhlásenia mimoriadnej splatnosti úveru bol v omeškaní viac ako 3 mesiace so zaplatením celkom 4 splátok.

Preto súd žalobkyni priznal právo na zaplatenie celej nevrátenej časti istiny úveru vo výške 867,90 eur spolu úrokmi z omeškania so zaplatením tejto sumy, a to od 9. 10. 2012 do zaplatenia, tzn. od uplynutia 14. odo dňa, kedy sa oznámenie dostalo do dispozičnej sféry žalovaného, t. j. od 25. 9. 2012. Súd žalobkyni priznal úroky v požadovanej výške 8,75 % ročne, ktorá zodpovedá výške úrokov určenej ust. § 3 nariadenia vlády SR č. 87/2005 Z. z. znení účinnom k prvému dňu omeškania žalovanej v peňažným dlhom (8 percentuálnych bodov + 0,75 % úroková sadzba ECB platná k prvému dňu omeškania). Keďže žalobkyňa požadovala úroky z omeškania zo sumy 1 008,43 eur, a to počnúc 19. 9. 2012, súd žalobu v prevyšujúcej časti aj ohľadne príslušenstva žalovanej istiny zamietol.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku. Súd žalobe o zaplatenie istiny vo výške 1 008,43 eur vyhovel čiastočne, a to čo do sumy 867,90 eur. Pomer úspechu žalobkyne a žalovaného predstavuje 86 % : 14 %. Po odpočítaní neúspechu žalobkyni tak prislúcha právo na náhradu trov konania vo výške 72 % z celkových trov účelne vynaložených na uplatnenie práva.

Súd preto žalobkyni priznal náhradu súdneho poplatku za žalobu vo výške 43,20 eur (72 % z 60 eur). Pri výške náhrady trov právneho zastúpenia súd vychádzal z ich špecifikácie a vyčíslenia podaním zástupkyne žalobkyne zo 6. 5. 2016 a vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb (ďalej len vyhláška). Žalobkyňa si uplatnila nárok na odmenu za 3 úkony právnej služby (príprava a prevzatie veci, podanie žaloby, podanie zo 6. 5. 2016) pri hodnote 1 úkonu 61,41eur, 2 x režijný paušál po 7,81 eur a 1 x režijný paušál 8,58 eur + s 20 % DPH, celkom 250,15 eur. Súd za trovy účelne vynaložené žalobkyňou na uplatnenie práva považoval odmenu za 2 úkony právnej služby (príprava a prevzatie veci, podanie žaloby) pri hodnote jedného úkonu 61,41 eur a 2 x režijný paušál po 7,81 eur, čo spolu s 20 % DPH predstavuje trovy právneho zastúpenia vo výške 166,15 eur. Súd podanie zo 6. 5. 2016, ktorým žalobkyňa bez výzvy súdu doplnila tvrdenia v žalobe a v prílohe ktorého predložila ďalšie listinné dôkazy, nepovažoval za úkon právnej služby vynaložený účelne. Povinnosťou žalobkyne bolo všetky rozhodujúce skutočnosti vo veci uviesť už v žalobe a spoju s ňou predložiť aj všetky listinné dôkazy. Žalobkyni preto súd priznal náhradu trov právneho zastúpenia vo výške 72 % z odmeny iba za 2 úkony právnej služby spolu s režijným paušálom a 20 % DPH, tzn. vo výške 119,60 eur (72 % zo sumy 166,15 eur).

Vedľajší účastník na strane žalovaného si nárok na náhradu trov konania neuplatnil. Súd mu preto žiadnu náhradu trov konania nepriznal.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Kežmarok na Krajský súd v Prešove.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní to, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov).